



**soundblox<sup>®</sup>PRO**

---

**POLY-MOD FILTER**

## **ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО**

УПРАВЛЕНИЕ ПАРАМЕТРАМИ С ПОМОЩЬЮ  
ПЕДАЛИ ЭКСПРЕССИИ

## **1. ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА СКОРОСТЬ (SPEED)**

Этот режим в первую очередь предназначен для управления скоростью LFO с помощью педали экспрессии, но он также может быть использован для режимов Envelope и Hot Hand. Следует отметить, что, когда установлен режим Envelope, ручка SPEED разделена на две области.

## **2. ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА ДИАПАЗОН КРИВОЙ (SWEEP RANGE )**

В этом режиме на педаль экспрессии назначается управление глубиной и/или направлением фильтра огибающей.

Чтобы контролировать только глубину кривой фильтра, установите ручку SWEEP RANGE на 12 часов и параметр 'XD' до половины его максимального положительного значения (+6) для восходящей кривой или отрицательного значения (-6) для нисходящей кривой.

Чтобы контролировать только направление кривой фильтра, поверните ручку на полную против часовой стрелки и установите параметр 'XD' на максимальное положительное значение (+12). При таких настройках, педаль экспрессии в заднем положении будет иметь максимальное отрицательное значение фильтра кривой, и максимальное положительное значение фильтра кривой, в переднем положении. Нулевая точки модуляции будет находиться в центре диапазона педали.

## **3. ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА МИКС (WET/DRY MIX)**

В этом режиме на педаль экспрессии назначается управление миксом обработанного/сухого сигнала. Максимальное значение сухого сигнала соответствует положению ручки MIX на 12 часов. Установите ручку MIX на 12 часов и параметр 'XD' до половины его максимального положительного (+6) или отрицательного (-6) значения чтобы добиться оптимальных параметров микса (см. функции ручки MIX на стр. 9 руководства пользователя).

Чтобы установить сухой звук в полном переднем положении педали экспрессии: либо установите ручку MIX на полную против часовой стрелки и параметр "XD" до половины его максимального положительного значения, либо установите ручку MIX на полную по часовой стрелке и параметр 'XD' до половины его максимального отрицательного значения.

#### **4. ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА МОДУЛЯЦИЮ**

В этом режиме на педаль экспрессии назначается управление модуляцией аналогично стандартной вау-вау педали. Это превратит педаль экспрессии в новый источник модуляции который будет суммирован с одним из первичных источников модуляции (Envelope, LFO, или Hot Hand).

Для функционирования как стандартная вау педаль, отключите первичную модуляцию сигнала, установив ручку SWEEP RANGE на 12 часов и установите параметр 'XD' на желаемый диапазон положительной или отрицательной модуляции.

Многие из типов эффектов фильтра имеют сложные формы кривых движущихся в различных направлениях. Для имитации линейного фильтра как в стандартной педали вау, желательно выбрать один из менее сложных типов эффектов фильтра, таких как Single Peak или 2 Pole Low Pass.

Посредством перемещения ручки SWEEP RANGE от нейтрального положения (12 часов) можно добиться ещё более уникальных звуков вау создавая различные комбинации между модуляцией педалью экспрессии и первичными источниками модуляции.

#### **5. ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА ЧАСТОТУ (FREQUENCY)**

В этом режиме на педаль экспрессии назначается управление повышением или понижением частотного диапазона, так же как работают основные источники модуляции (Envelope, LFO или Hot Hand). Он также служит как еще один вариант, позволяющий применять педаль экспрессии для функционирования в обычном режиме педали вау.

Для функционирования как стандартная педаль вау, отключите первичную модуляцию сигнала, установив ручку SWEEP RANGE на 12 часов и установите параметр 'XD' на желаемый диапазон положительной или отрицательной модуляции.

Чтобы использовать полный диапазон педали экспрессии в соответствии с полным диапазоном ручки FREQUENCY, поверните ручку FREQUENCY на полную против часовой стрелки и установите параметр 'XD' на максимальное положительное значение (+12).

#### **6. ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА ВЫБОР ЭФФЕКТА (EFFECT SELECTOR)**

В этом режиме на педаль экспрессии назначается управление ручкой EFFECT SELECTOR (с помощью педали экспрессии последовательно пройти через каждый тип эффекта, доступный на ручке ВЫБОР ЭФФЕКТА.) Это может быть использовано либо в качестве способа быстрого переключения между типами эффектов фильтра, либо для генерации звука как секвенсор.

Начальная точка и точка остановки движения педали экспрессии может быть выбрана ручкой Выбор Эффета и параметром 'XD' соответственно.

В этом режиме позиция параметра 'XD' соответствует не Глубине, а служит для выбора типа эффекта доступного на ручке Выбора Эффекта. 23 доступных типа эффектов фильтра выбираются в качестве первых 23-х из 25 доступных позиций параметра 'XD' начиная с нижней (-12). Последние две позиции повторяют эффект # 23.

Педаль экспрессии последовательно проходит через все типы эффектов по часовой стрелке, начиная с выбранного ручкой ВЫБОР ЭФФЕКТА, пока не достигнет конечной точки, определяемой параметром 'XD'. В зависимости от диапазона регулирования, значение переключателя эффектов может циклически переходить от эффекта # 23 до # 0 и за их пределами, и в обратном направлении. Светодиоды вокруг ручки ВЫБОР ЭФФЕКТА не переключаются во время перемещения педали экспрессии.

Ручка ВЫБОР ЭФФЕКТА может быть возвращена в нормальный режим после выхода из Backpage параметров и каждый тип эффекта фильтра в этом режиме остаётся доступным для модулирования первичными источниками модуляции Poly-Mod Pro (Envelope, LFO, Hot Hand).

## **7. LFO НА ВЫБОР ЭФФЕКТА (EFFECT SELECTOR)**

Этот режим предназначен для создания непрерывного, похожего на секвенсор, звука, позволяя LFO управлять ручкой ВЫБОР ЭФФЕКТА. Ручка SPEED контролирует скорость LFO. В этом режиме каждым отдельным эффектом можно управлять с помощью первичных источников модуляции Poly-Mod Pro (Envelope, LFO или Hot Hand), если ручка SWEEP RANGE не установлена в её нейтральное положение 12 часов.

Начальная точка и точка остановки движения LFO может быть выбрана ручкой ВЫБОР ЭФФЕКТА и параметром 'XD' соответственно. Форма LFO может быть выбрана с Backpage параметром 'LS' (см. стр. 25 Руководства пользователя).

*Квадратная волна* будет переключать типы эффекта только между начальным и конечным пунктом.

*Синусоидальная волна* будет скользить назад и вперед между отправной точкой и точкой остановки типов эффекта. Важно отметить, что форма синусоиды удвоит время, затрачиваемое на запуск и остановку эффектов, в результате будет слышно изменение скорости секвенсора.

*Выпрямляемая синусоида* будет вести себя так же, обычная синусоида но время, потраченное на отправную точку будет в два раза меньше.

*Пилообразная волна* будет скользить вверх от начальной точки в конечную точку типа эффекта, а затем быстро возвращаться к исходной точке.

*Треугольный шаг* будет последовательно переключать типы эффектов вверх и вниз между выбранной начальной точкой и точкой остановки эффектов.

*Шагающая пила* будет подниматься вверх от начальной точки в конечную точку эффекта, переключать тип эффекта, а затем быстро возвращаться к исходной точке.

*Шаги случайной формы* будут случайным образом переключаться между типами эффектов, между выбранной отправной точкой и точкой остановки эффектов.

## **8. LFO НА ВЫБОР ЭФФЕКТА И ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА СКОРОСТЬ LFO**

Этот режим идентичен предыдущему - “LFO на Выбор Эффекта”. Только в этом режиме педаль экспрессии принимает на себя управление ручкой SPEED.

## **9. LFO НА ЧАСТОТУ (FREQUENCY)**

В этом режиме входной сигнал от LFO Poly-Mod Pro используется чтобы управлять параметрами ручки FREQUENCY (Частота). Ручка SPEED управляет скоростью LFO и параметр ‘XD’ управляет глубиной формы волны LFO. Когда ‘параметр XD’ установлен ниже нейтрального положения ‘0’, форма волны LFO будет восстановлена. Разницы не будет слышно при использовании симметричных форм LFO, таких как синусоида, выпрямляемая синусоида, квадратные и треугольные шаги. При этой настройке каждый из источников первичной модуляции (Envelope, LFO или Hot Hand) доступны для использования для выбранного типа эффекта.

Чтобы выровнять весь диапазон ручки FREQUENCY с LFO, установите ручку FREQUENCY на 12 часов и параметр 'XD' на половину его положительный максимального значения (+6), или половину его отрицательного максимального значения (-6).

Если ручка FREQUENCY или параметр 'XD' задаются такие, что значение превышает диапазон ручки FREQUENCY, то сигнал дойдёт до предела и останется в максимально положительном или отрицательном положении, пока LFO не установится в пределах рекомендованного диапазона.

## **10. LFO НА ЧАСТОТУ И ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА СКОРОСТЬ LFO**

Этот режим идентичен предыдущему - "LFO на Частоту". Только в этом режиме педаль экспрессии принимает на себя управление ручкой SPEED.

## **11. LFO НА МОДУЛЯЦИЮ И ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА СКОРОСТЬ LFO**

Этот режим предназначен для комбинирования модуляции LFO с одним из других первичных источников модуляции Poly-Mod Pro (Envelope или Hot Hand). Глубина и Скорость основных источников модуляции регулируется ручками на передней панели, а LFO использует параметр 'XD' и педаль экспрессии для управления глубиной и скоростью.

## **12. LFO2 НА МОДУЛЯЦИЮ И ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА СКОРОСТЬ LFO2**

Этот режим позволяет для комбинировать LFO со всеми первичными источниками модуляции Poly-Mod Pro (Envelope, LFO или Hot Hand). Форма волны LFO2 ограничивается треугольной, в то время как форма основной LFO регулируется через параметр 'LS'. Глубина и Скорость основных источников модуляции регулируется ручками на передней панели, а LFO2 использует параметр 'XD' и педаль экспрессии для управления глубиной и скоростью.

## **13. LFO2 НА ВЫБОР ЭФФЕКТА И ПЕДАЛЬ ЭКСПРЕССИИ НА СКОРОСТЬ LFO2**

Этот режим позволяет комбинировать режим "LFO2 на выбор эффекта" со всеми первичными источниками модуляции Poly-Mod Pro (Envelope, LFO или Hot Hand). Начальная и конечная точки цикла выбора эффектов LFO2 устанавливаются ручкой выбора эффекта и параметром 'XD' соответственно. Глубина и Скорость основных источников модуляции регулируется ручками на передней панели, а LFO2 использует педаль экспрессии для управления скоростью.

**Перевод на русский язык - Дмитрий Лаврищев**  
**<http://vk.com/dreamwaygroup>**

